

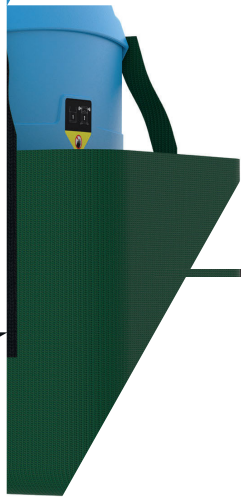
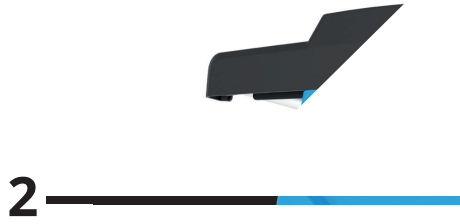


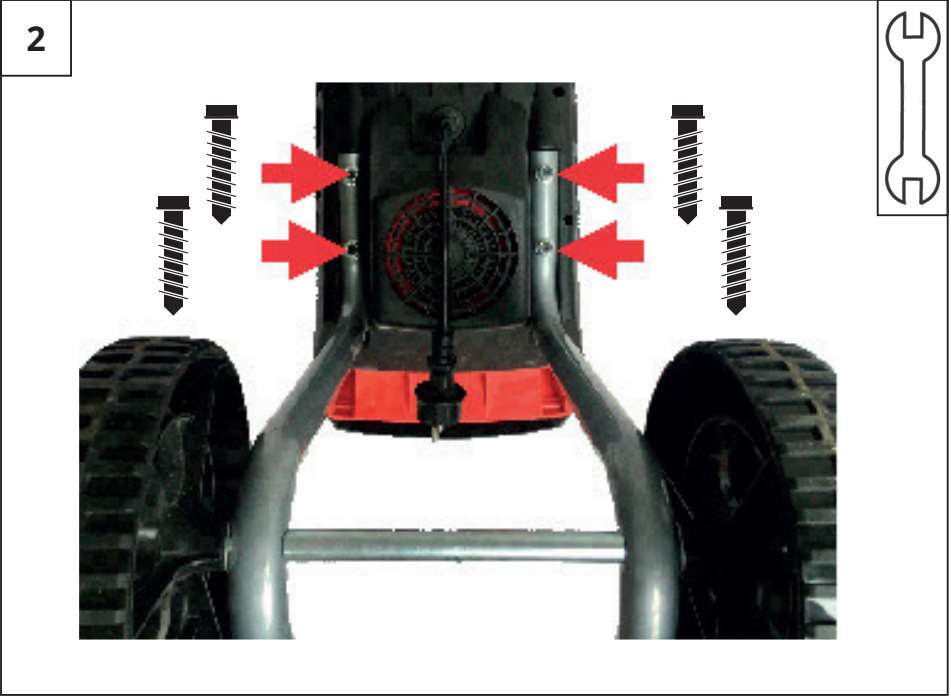
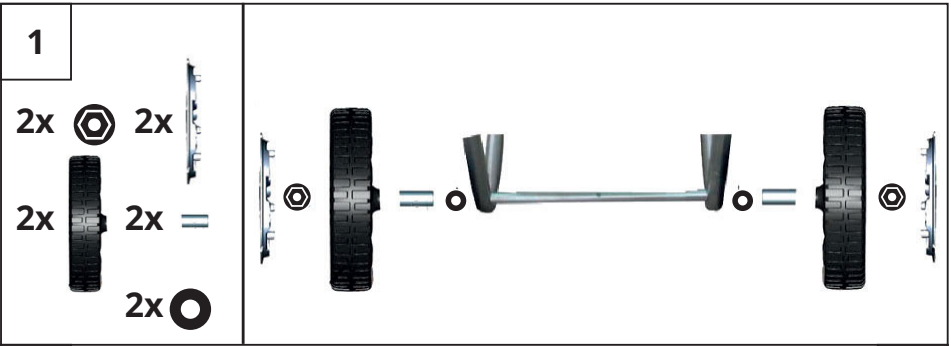
GH 2501
94372

CE

GÜde®

A

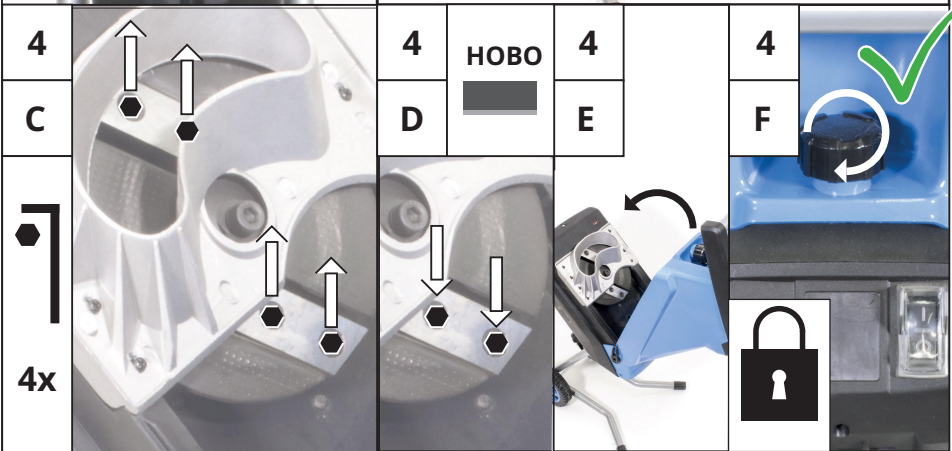
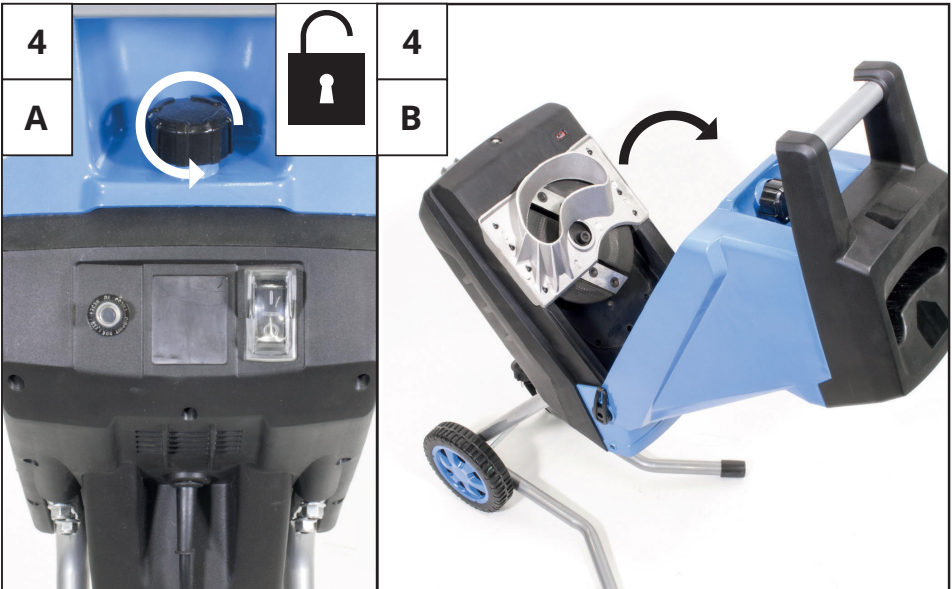
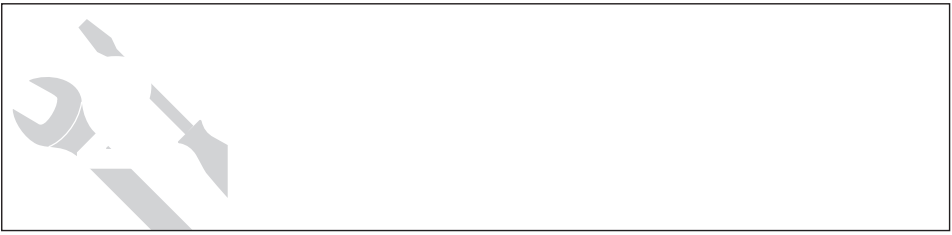






3





START

STOP

5

СТАРТ /
СТОП



ВКЛ. →

ИЗКЛ. →

5

НУЛИРАНЕ



← НУЛИРАНЕ

Въведение

За да се радвате възможно най-дълго на новия си електрически градински шредер, молим преди пускане в експлоатация внимателно да прочетете инструкцията за работа и приложените указания за безопасност. Препоръчваме също да запазите ръководството, за да можете при нужда по-късно отново да си припомните функциите на уреда.

В рамките на непрекъснатото усъвършенстване на продукта си запазваме правото да въвеждаме технически промени с цел подобрене.

Този документ представлява оригиналната инструкция за експлоатация.

Съдържание на козелета

Извадете уреда от транспортната опаковка и проверете комплектността и наличието на следните части:

- Градински шредер GH 2501
- 2x транспортни колела
- 2x капачки за колела
- 2x гайки
- 2x шайби
- 2x втулки
- Ось**
Пластично средство за поддържане
- Събирателна торба
- 4x винта с шайби
- Шестограмен ключ (имбус)
- Монтажен ключ
- Оригинална инструкция за експлоатация

Ако части от комплекта липсват или са повредени, моля, обърнете се към Вашия търговец.

Машината тежи 10,3 kg в слобено състояние. При необходимост извадете уреда от транспортната опаковка с помощта на втори човек.

Описание на уреда

Здрав градински шредер с ножов режещ механизъм. Идеален за отпадъци от подрязване на дърветата и храсти. Материалът за надробяване се раздробява без усилие от обръщания стоманен нож на шредера, което ускорява компостирането. Самостоятелно подаване на материала при Ø40 mm. **Фиг. А**

1. Пластично средство за поддържане
2. Градински шредер
3. Транспортно колело
4. Олорни крачета
5. Събирателна торба
6. Защита от претоварване - RESET
7. Превключвател ON/OFF
8. Винт за отваряне на капачка

Технически данни

ГРАДИНСКИ ШРЕДЕР GH 2501 #94372

Захранване/честота:	230-240 V~50Hz
Мощност:	2500W (P40, S6-40%)
макс. обороти на двигателя:	4200 min ⁻¹
Степен / клас на защита:	II
Степен на защита:	IPX4
макс. Ø на подаваните клонове:	макс. 45mm
Обем на контейнера за събиране:	45 l
Гарантирано	
ниво на звукова мощност:	L _{WA} 106 dB *
L _{pA} :	95,5 dB(A), K=3 dB(A);
гарантирано L _{pA} :	98 dB(A)
L _{WA} :	103,8 dB(A), K=2,46 dB(A)
Тегло:	10,3 kg

*

Линформация за нивото на шум

Измерените стойности са определени съгласно 2000/14/EO (височина 1,60 m, разстояние 1 m) – допуск на измерването ±2,46 dB **

Режимът на работа S6 40% обозначава профил на натоварване, който включва 40 секунди натоварване и 60 секунди работа на празен ход; за практическа употреба е допустима непрекъснатата работа.

Общи указания за безопасност



Прочетете внимателно това ръководство за експлоатация. Запознайте се с органите за управление и правилната употреба на уреда. Съхранявайте ръководството за експлоатация на сигурно място за бъдещи справки.

- Уредът отговаря на изискванията на EN 61000-3-11 и подлежи на специални условия за присъединяване. Това означава, че използването му на производствени, свободно избрани точки на включване не е допустимо.
- При неблагоприятни условия на електромрежата уредът може да предизвика временни колебания на напрежението.
- Уредът е предназначен за употреба единствено на точки на включване, които имат максимално допустим мрежов импеданс Z_{max} и не го превишават
- Като потребител трябва да се уверите, при необходимост след консултация с Вашето електроразпределително дружество, че точката на включване, на която възнамерявате да използвате уреда, отговаря на горепосоченото изискване.

Безопасна работа

Поддържайте работното си място подредено!

Безпорядъкът на работното място може да доведе до инциденти.

Съобразявайте се с условията на околната среда

Не излагайте уреда на дъжд.

Не използвайте уреда във влажна или мокра среда. Осигурете добро осветление. Не работете с уреда близо до запалими течности или газове.

Дръжте другите хора на разстояние!

Не допускайте други лица, особено деца, да докосват уреда или кабела. Дръжте ги далеч от непосредствената работна зона.

Правилно съхранение!

Неизползваните уреди трябва да се съхраняват на сухо, заключено място и извън обсега на деца

Не претоварвайте уреда!

Работете в посочения диапазон на мощност.

Използвайте подходящия уред!

Не използвайте уреда за цели, за които не е предназначен.

Поддържайте уреда си с грижа!

Спазвайте указанията за поддръжка и инструкциите.

Редовно проверявайте кабела на уреда и при повреда го подменете чрез оторизиран специалист.

Проверявайте удължителите редовно и ги сменяйте, ако са повредени.

Дръжките трябва да са сухи и без масло и грес.

Бъдете внимателни!

Следете какво правите.

Подхождайте разумно към работата.

Не използвайте уреда, ако сте изморени.

ВНИМАНИЕ!

Използването на други аксесоари може да увеличи риска от нараняване за вас.

Оставяйте ремонтите на уреда на квалифициран специалист!

Този уред отговаря на приложимите изисквания за безопасност

и разпоредби. Ремонтите могат да се извършват единствено от квалифициран специалист и само с оригинални резервни части, в противен случай може да възникне риск от инциденти за потребителя.

**Специфични за уреда
Указания за безопасност**



Преди работа по режещия механизъм изключете уреда и извадете щепсела от контакта.

Ако по време на работа захранващият кабел бъде прерязан или повреден, в никакъв случай не го докосвайте, а изключете предпазителя на съответния електрически кръг.

Ако се налага подмяна на захранващия кабел, тя трябва да се извърши от производителя или негов упълномощен представител, за да се избегнат рискове за безопасността.




Никога не използвайте уреда с повреден кабел.




При работа винаги носете защитни ръкавици, предпазни очила, антифони, здрави обувки и дълъг панталон.

По-дълъг материал за надробяване, стърчащ от уреда, може при засмукване да изхвърчи като камшик — дръжте


Спазвайте достатъчна дистанция и работете внимателно.


 Опасност от въртящ се режещ нож. Никога не пъхайте ръце или крака в отвора.

 Уверете се, че хората наблизо няма да бъдат ударени или наранени от изхвърчащи части.

Дръжте хората в близост на безопасно разстояние от машината.

Изчакайте всички части на уреда да спрат напълно, преди да ги докосвате.

 Никога не използвайте уреда при дъжд.

 По време на работа никога не бъркайте в захранващата фуния. След изключване уредът продължава да работи още няколко секунди.

Деца, лица с ограничени физически, сетивни или умствени възможности или с недостатъчен опит и знания, както и лица, които не са запознати с инструкциите, нямат право да работят с уреда.


Децата трябва да бъдат под наблюдение, за да не си играят с уреда. Почистването и поддръжката не бива да се извършват от деца.

Преди включване уредът трябва да бъде сглобен съгласно приложеното ръководство.

Използвайте дефектнотокова защита (RCD) с ток на задействане


не повече от 30 mA и проверявайте преди всяка употреба.

Използвайте само удължителни кабели, одобрени за работа на открито и защитени срещу пръски вода.

 Никога не докосвайте щепсела и контакта с мокри или влажни ръце.

Никога не повреждайте захранващия кабел или удължителния кабел


не минавайте отгоре, не притискайте, не дърпайте и не опъвайте кабела. Пазете го от топлина, масло и остри ръбове.

 По време на работа в радиус от 3 метра не трябва да има хора или животни. Операторът носи отговорност за безопасността на трети лица в работната зона.

Използвайте само оригинални аксесоари.

Не носете широки дрехи, висящи връзки или вратовръзки. Не работете с машината боси или с леки сандали.

Работете с уреда на свободно място с равна, стабилна повърхност.


 Никога не използвайте уреда върху настилка от павета или чакъл. Изхвърляният материал може да причини наранявания.

Преди включване на машината винаги проверявайте дали режещият механизъм, болтовете му и другите крепежи са надеждно затегнати, и дали предпазните устройства и щитовете са на мястото си. Подменяйте износени или повредени детайли като комплект, за да се избегне дисбаланс

избягвайте. Подменете повредените или нечетливи предупредителни и информационни табели.


Преди включване се уверете, че фунията за подаване е свободна.

Дръжте лицето и тялото на разстояние от фунията за подаване.

 Не допускайте ръцете, други части на тялото или дрехите да се доближават прекалено до фунията за подаване или до отвора за изхвърляне. Използвайте помощното средство за подаване, за да избутвате клони в отвора.

Изключете уреда, преди да закачите или откачите събирателната торба.

Внимавайте да не губите равновесие и да стоите стабилно. Избягвайте неестествена стойка. Никога не стойте при подаване на материал на по-високо ниво от нивото на основата на машината.

 Винаги стойте на разстояние от зоната на изхвърляне.

Следете изключително внимателно в обработвания материал да няма метални части, камъни, бутилки, кенове или други чужди предмети.

Незабавно изключете уреда и изчакайте машината да спре напълно, ако режещият механизъм удари чужд предмет или ако машината започне да издава необичайни шумове или да вибрира. Изключете машината от електрозахранването и предприемете следните стъпки, преди да я стартирате отново и да я използвате:

- Огледайте щетите

- Сменете всички повредени части или ги дайте за ремонт.
- Проверете дали има разхлабени части и при нужда ги затегнете.

Никога не се опитвайте да ремонтирате уреда, освен ако нямате необходимата квалификация. Внимавайте обработеният материал да не се натрупва в зоната на изхвърляне; това пречи на подаването и може да доведе до обратен удар във фунията за пълнене.

Ако уредът се запуши, изключете го и изчакайте режещият механизъм да спре. Извадете щепсела от контакта, преди да освободите уреда от надробения материал.

Проверете дали капаците и предпазните устройства са неповредени и монтирани правилно. Преди употреба извършете необходимите дейности по поддръжка или ремонт, ако има такива.

Не се опитвайте да променят настройката на оборотите на двигателя. Ако има проблем, обърнете се към квалифициран специалист.

Поддържайте вентилационните отвори винаги чисти от остатъци и други натрупвания, за да предотвратите повреда на двигателя или възможен пожар. Никога не повдигайте и не пренасяйте машината при работещ двигател.

Спрете машината и извадете щепсела от контакта. Уверете се, че всички движещи се части са спрели напълно

– винаги когато оставяте машината без надзор,

преди отстраняване на запушване или почистване на запушени канали, 8

преди проверка, почистване или други дейности по машината

Никога не накланяйте уреда по време на работа.

Никога не излагайте уреда на дъжд или влага. Съхранявайте машината на сухо място и далеч от достъпа на деца.

В никакъв случай не се опитвайте да изключите принудителното аварийно спиране.

Местните разпоредби могат да ограничават възрастта на ползвателя.

Преди употреба винаги проверявайте захранващия и удължителния кабел за признаци на повреда или износване. Ако кабелът се повреди по време на работа, незабавно го изключете от електрозахранването.

НЕ ДОКОСВАЙТЕ КАБЕЛА ПРЕДИ ДА Е ИЗКЛЮЧЕН ОТ ЗАХРАНВАНЕТО. Използвайте Не използвайте машината, ако кабелът е повреден или износен.

Никога не работете с машината, когато наблизо има хора, особено деца, или животни.

Не допускайте ръце, други части на тялото или дрехи да попадат в отвората за подаване, в канала за изхвърляне или в близост до движещи се части.

Никога не използвайте машината с повреден или износен кабел или с неизправни предпазни устройства или табели, нито без средства за безопасност, например поставената торба за събиране.

Поддържайте източника на захранване чист от отпадъци и други натрупвания, за да предотвратите повреда или възможно възникване на пожар.

- Когато машината се спира за поддръжка, проверка, съхранение или смяна на аксесоари, изключете захранването, извадете машината от мрежата и се уверете, че всички движещи се части са спрели напълно. Оставете машината преди проверки,

настройки и др. да се охладят. Поддържайте машината грижливо и я пазете чиста.

Преди да приберете машината, винаги я оставяйте да изстине. При обслужване на дробилния механизъм имайте предвид, че дори когато захранването е изключено поради заключващата функция на предпазното устройство, дробилният механизъм все още може да се задвижи.

Подменяйте износените или повредени части по съображения за безопасност. Използвайте само оригинални резервни части и аксесоари.

Никога не се опитвайте да заобиколите заключващата функция на предпазното устройство.

Избягвайте неестествена стойка. Винаги пазете равновесие, за да стоите стабилно по наклони по всяко време. Ходете, не тичайте.

Не докосвайте движещи се опасни части, преди машината да е изключена от електрозахранването и всички движещи се опасни части да са спрели напълно.

-Внимавайте да не включвате повреден кабел към захранването и да не докосвате повреден кабел, преди да бъде изключен от електрозахранването, тъй като повредените кабели могат да доведат до допир с части под напрежение.

- Дръжте удължителния кабел далеч от движещи се опасни части, за да предотвратите повреда по кабела, която може да доведе до допир с части под напрежение.

- Не използвайте машината при неблагоприятни метеорологични условия, особено при опасност от мъгливи.

-Ако захранващият кабел е повреден или се е оплел, винаги дърпайте за щепсела, никога за кабела, за да изключите машината от мрежата.

Употреба по предназначение

Уредът е предназначен за раздробяване, подходящо за компостиране, на влакнести и дървесни отпадъци от домашни и любителски градини. Събирателният чувал е предназначен единствено за събиране (не за съхранение) на надробения материал.

С тази машина не бива да се извършват други дейности, освен тези, за които е конструирана и които са описани в ръководството за употреба. Всяка употреба извън това се счита за неправилна. За произтичащи от това щети или наранявания производителят не носи отговорност. Моля, имайте предвид, че по предназначение този уред не е проектиран за професионална/търговска употреба.

Монтаж

Внимание! Преди дейности по поддръжка, почистване и монтаж уредът трябва да се изключи и щепселът да се извади от контакта. Същото важи и ако захранващият кабел е повреден, прерязан или се е оплел.

Съобразете мрежовото напрежение: Напрежението на захранването трябва да съвпада с данните на табелката на уреда.

Удължител с твърде малко сечение на проводника води до осезаем спад в производителността на уреда. При кабели с дължина до 25 м минимум 3 x 1,5 mm², а при кабели над 25 м минимум 2,5 mm². Внимание! Не използвайте удължители, които не отговарят на изискванията. Удължителът, щепселът и съединителят трябва да са водостойчиви и одобрени за употреба на открито.

Кабелните връзки трябва да са сухи и не бива да лежат на земята.

Ако използвате кабелна макара, тя трябва да бъде напълно развита.

Удължителен кабел – Използвайте само удължители, одобрени за работа на открито (H05VV-F). При кабели с дължина до 25 м минимум 3 x 1,5 mm², а при кабели над 25 м минимум 2,5 mm². Удължители с дължина над 30 м намаляват мощността на машината.

Процедирайте както следва (фиг. 1–2):

- Извадете уреда от опаковката и монтирайте, както е показано на фигури 1–2, оста, транспортните колела и събирателния чувал.

Работа

Винаги поставяйте уреда върху стабилна, равна повърхност. Никога не накланяйте и не местете уреда при работещ двигател.

Внимание! След изключване двигателят продължава да работи по инерция.

Отстранете почвата от кореновите буци и не допускайте чужди предмети, напр. камъни, стъкло, метали, пластмаси или текстил, да попаднат във фунията за подаване и така в уреда и в режещия вал — в противен случай уредът може да се повреди.

Фунията за подаване трябва да е празна.

Включване

Натиснете превключвателя ON/OFF (7) нагоре.

Изключване

Натиснете превключвателя ON/OFF (7) надолу.

Защита срещу повторно включване

Защитата срещу повторно включване предотвратява внезапно стартиране на уреда след прекъсване на захранването.

Защита от претоварване

Ако уредът бъде подложен на прекалено голямо натоварване (напр. блокиране на режещия вал), след няколко секунди той ще спре.

Защита на двигателя

Двигателят е оборудван със защитен прекъсвач и при претоварване (например когато ножовете са блокирани) се изключва автоматично. След кратко охлаждане (около 1 мин.) двигателят може да бъде включен отново. Натиснете бутона RESET (6) на защитата от претоварване.

Натиснете превключвателя ON/OFF (7) за повторно включване.

Ако двигателят не стартира отново, постъпете както следва:

Предупреждение! Винаги носете ръкавици!

Извадете щепсела от контакта.

Развийте винта (8), за да отворите корпуса.

Почистете зоната за разане и изхвърляне.

Отстранете клопки или предмети, които могат да блокират ножовете.

Затворете корпуса и затегнете винта здраво. Натиснете бутона RESET (6) на защитата от претоварване, преди да задействате превключвателя Вкл./Изкл.


Указания за работа

- Подавайте само толкова материал за надробяване, че фунията да не се запушава.**
- Не надробявайте меки отпадъци без твърда структура, а ги компостирайте директно.**
- Следете надробеният материал да пада свободно в торбата за събиране – опасност от задръстване!**
- Най-добри резултати ще получите, ако надробявате свежи клоки скоро след отрязването им.**



⚠ Никога не бъркайте в отвора, дори и при изключен мотор. Ножовете са остри! За да побутнете материала по-навътре в отвора, използвайте помощното средство за подаване.

Маркировки

Безопасност на продукта:


	
Продуктът отговаря на приложимите стандарти на Европейската общност	

Забрани:




	
Забранено е дърпането на захранващия щепсел!	Пазете от дъжд и влага!

Предупреждение:

	
Предупреждение/Внимание	Предупреждение за опасно електрическо напрежение
	
Предупреждение за изхвърчащи части	Внимание! Въртящ се инструмент Опасност от нараняване!
	
Не е подходящо за закрити помещения	Дръжте хората на безопасно разстояние от машината
	
Опасност от въртящ се режещ нож. Никога не поставяйте ръце или крака в отвора .	Внимавайте за наранявания на ръцете
	
Не стъпвайте	Извадете щепсела преди поддръжка/почистване
	
Изчакайте всички части на машината да спрат напълно, преди да ги докосвате.	Клас на защита II. Двойна изолация!

	
Общ знак за задължение	Преди употреба Прочетете ръководството за употреба
	
Използвайте защита за очите и слуха	Използвайте защитни ръкавици

Обозначение на околната среда:

	
Не изхвърляйте отпадъците в природата – предавайте ги за правилно обезвреждане.	Опаковъчният материал от картон може да се предаде в предназначените за това пунктове за рециклиране.
	

Повредени и/или предназначени за изхвърляне електрически или електронни уреди трябва да се предават в определените пунктове за рециклиране.	
---	--

Опаковка:

	
Пазете от влага Внимание, чувствително Ориентация на опаковката: нагоре	Interseroh-рециклиране

Технически данни:

	
Захранване-Честота	макс. консумирана мощност
	
Обороти в минута	Фигурка за надрън на отвор
	IPX4
Обем на събирателната купа	Степен на защита
	
Тегло	Гарантирано Ниво на звукова мощност
	
Преди обслужване или почистване изключете уреда и извадете щепсела от контакта!	Не посийте в отвора за подаване! Опасност от нараняване!

Гарантия

Гаранционният срок е 12 месеца при търговска употреба, 24 месеца за потребители и започва да тече от датата на покупката на уреда.

Гарантията важи единствено за дефекти, дължащи се на материални или производствени недостатъци. При предявяване на рекламация по гаранция е необходимо да приложите документ за покупка, който удостоверява датата на продажба, с посочена дата на продажба.

От гаранцията се изключват неправилна употреба, напр. претоварване на уреда, прилагане на сила, повреди вследствие на външно въздействие, попаднали чужди тела, както и неспазване на инструкциите за употреба и монтаж, както и нормално износване.

Остатъчни рискове и мерки за защита

Електрически остатъчни рискове:

Опасност	Описание	Защитна(и) мярка(и)
Директен/ков удар		Дефектнотоков прекъсвач (FI)

електрически контакт		
Непряк електрически контакт	Електрически удар чрез среда	Дефектнотоков прекъсвач (FI)

Други опасности:

Опасност	Описание	Защитна(и) мярка(и)
Изхвърлени предмети	Надобен материал, чужди тела или подобни могат да бъдат изхвърлени от уреда и да причинят наранявания	Винаги носете ръкавици и защитни очила. Спазвайте достатъчна безопасна дистанция за вас и околните
Подхлъзване, спъване или падане на хора	Захранващият кабел и самият уред могат да се превърнат в препъникамък.	В зависимост от начина на разполагане предприемете подходящи мерки. (подходящо място за поставяне, обозначаване на мястото и др.)

Поведение при авария

Предприемете необходимите мерки за първа помощ според вида на нараняването и възможно най-бързо потърсете квалифицирана медицинска помощ. Предпазете пострадалия от допълнителни увреждания и го успокойте.

За евентуален инцидент винаги трябва да има поддръжка на работното място аптечка по DIN 13164. Използваните материали от аптечката се допълват незабавно.

Когато потърсите помощ, посочете следното:

1. Място на инцидента
2. Вид на инцидента
3. Брой пострадали
4. Вид на нараняванията

Изхвърляне

Указанията за изхвърляне се определят от пиктограмите, поставени върху уреда и/или опаковката. Описание на отделните значения ще намерите в раздел „Маркировка“.

Изхвърляне на транспортната опаковка

Опаковката предпазва уреда от повреди при транспортиране. Материалите на опаковката обикновено са подбрани според екологични и изисквания за обезвреждане и затова подлежат на рециклиране. Връщането на опаковката в цикъла на материалите пести суровини и намалява количеството отпадъци. Части от опаковката (напр. фолио, Styrofoam®) могат да бъдат опасни за деца.

Съществува опасност от задушаване! Съхранявайте частите от опаковката далеч от достъпа на деца и ги изхвърлете възможно най-скоро.

Изисквания към оператора

Преди да използва уреда, операторът трябва внимателно да е прочел ръководството за употреба.

Квалификация

Освен подробен инструктаж от компетентно лице, за използването на уреда не е необходима специална квалификация.

Минимална възраст

Уредът може да се използва само от лица, навършили 16 години. Изключение е използването от непълнолетни, когато това е част от професионално обучение за придобиване на умения и се извършва под надзора на инструктор.

Инструктаж

За работа с уреда е необходим единствено подходящ инструктаж. Специално обучение не е необходимо.

Поддръжка и съхранение



Преди дейности по поддръжка или почистване изключете уреда и извадете щепсела от контакта.

Предупреждение! Опасност от нараняване от движещи се опасни части.

Поддръжвайте вентилационните отвори и корпуса без прах и замърсявания.

За почистване използвайте мека кърпа и слаб сапунен разтвор. Избягвайте пряк контакт на силни почистващи препарати с уреда. Не използвайте агресивни, летливи или корозивни почистващи средства.

Веднъж годишно възлагайте проверка на електрическия градински шредер на квалифициран и оторизиран специалист.

Пазете уреда от влага и прах.

При по-дълго неизползване съхранявайте уреда покрит, на сухо и сигурно място, недостъпно за деца.

Смяна на ножа (фиг. 4)



При смяна на ножа носете предпазни ръкавици!

Отворете капака и освободете ножа, както е показано на фигура 4. Вашият градински шредер е оборудван фабрично с обръщам нож. Затова при първата смяна е нужно само да обърнете ножа и отново да го затегнете с помощта на шестограмен ключ (имбус). След като обърнете/смените и двата ножа, затворете капачката отново.

Резервни ножове:

Артикулен номер: 94372-01032 или на www.guede.com/ServiceCenter.

Отстраняване на неизправности

Таблицата показва възможни неизправности, вероятните им причини и начини за отстраняване. Ако въпреки това не успеете да решите проблема, обърнете се към квалифициран специалист.



Преди дейности по поддръжка или почистване изключете уреда и извадете щепсела от контакта.



Опасност от токов удар.

Симптоми	Възможна причина	Решение
Машината не работи	Дефектен контакт	Използвайте друг контакт
	Повреден удължителен кабел	Проверете кабела, при нужда го сменете
	Предпазителът е	Сменете предпазителя

	активирана Защитата от претоварване ¹ активирана	Натиснете бутона за защита от претоварване (фиг. A/8) и отстранете блокирането, както е описано в „Експлоатация“.
Нарязваният материал не се подава	Нарязваният материал е мокър и мек	Използвайте тласкача, за да подадете нарязвания материал навътре в машината
	Нарязваният материал е заклещен в машината	Отстранете заклещения материал за надробяване (винаги носете защитни ръкавици)

Сервиз

Имате **технически въпроси? Рекламация? Нуждаете се от резервни части или ръководство за употреба?** На нашия сайт www.guede.com в раздел **Сервиз** ще Ви съдействаме бързо и без излишни формалности. Моля, помогнете ни да Ви помогнем. За да идентифицираме уреда Ви при рекламация, са ни нужни серийният номер, артикулният номер и годината на производство. Всички тези данни ще откриете на табелката с данни. За да са Ви винаги подръка, моля, попълнете ги по-долу.

Серийн номер:
Артикул номер:
Година на производство:

Тел.: **+49 (0) 79 04 / 700-360**
Факс: **+49 (0) 79 04 / 700-51999**
Имейл: **support@ts.guede.com**

Важна информация за клиенти

Моля, имайте предвид, че връщането на продукта – в рамките или извън гаранционния срок – по принцип трябва да се извършва в оригиналната опаковка. Така ефективно се избягват ненужни транспортни повреди и често спорното им уреждане. Само в оригиналния кашон уредът е оптимално защитен и така се гарантира безпроблемна обработка.